

**ZAŁĄCZNIK 2 ODSTĘPSTWA OD RADIOTELEFONICZNEJ
FRAZELOGII LOTNICZEJ (PANS-ATM Doc 4444)**

Szczegółowe różnice ICAO/Polska	Uzasadnienie/Uwagi
Podczas określania prędkości lub wysokości w języku angielskim należy unikać stosowania słowa TO bezpośrednio przed wartościami liczbowymi.	W celu zminimalizowania prawdopodobieństwa nieporozumienia wynikającego z podobnego brzmienia angielskich słów TO i TWO .
Podczas określania wysokości bezwzględnej należy stosować słowo ALTITUDE (wymawiane jako: „altitud“) przed wartościami liczbowymi.	

Przykłady:

Polska
WZNOŚ SIĘ lub ZNIŻAJ POZIOM DWA DWA ZERO
WZNOŚ SIĘ lub ZNIŻAJ ALTITUDE DWA TYSIĄCE DWIEŚCIE STÓP
OPUSZCZAM POZIOM DWA DWA ZERO ZNIŻAM ALTITUDE DWA TYSIĄCE STÓP
MIEDZY POZIOMEM DWA DWA ZERO I ALTITUDE DWA TYSIĄCE STÓP
ZREDUKUJ PRĘDKOŚĆ DWA DWA ZERO WĘZŁÓW

OTHER PHRASEOLOGY IN POLAND

Szczegółowe różnice ICAO/Polska	Uzasadnienie/Uwagi
W Polsce można użyć zwrotu „ LOT SZKOLNY SAMODZIELNY “ jako element znaku wywoławczego podczas nawiązywania łączności.	Użycie tego zwrotu powoduje wzrost czujności zarówno ze strony służb ruchu lotniczego jak i innych użytkowników przestrzeni powietrznej.

APPENDIX 2**DIFFERENCES FROM ICAO RADIOTELEPHONY
PROCEDURES (PANS-ATM Doc. 4444)**

Details of ICAO/Poland Difference	Reason/Remarks
When describing level or speed word TO before numbers should be omitted .	To reduce the possibility of misunderstanding resulting from similar pronunciation of words TO and TWO .
When describing altitude word ALTITUDE should be used before numbers.	

Examples:

ICAO	Poland
CLIMB or DESCENT TO FLIGHT LEVEL TWO TWO ZERO	CLIMB or DESCENT FLIGHT LEVEL TWO TWO ZERO
CLIMB or DESCENT TO TWO THOUSAND TWO HUNDRED FEET	CLIMB or DESCENT ALTITUDE TWO THOUSAND TWO HUNDRED FEET
DESCENDING FROM FLIGHT LEVEL TWO TWO ZERO TO TWO THOUSAND FEET	LEAVING FLIGHT LEVEL TWO TWO ZERO DESCENDING ALTITUDE TWO THOUSAND FEET
FROM FLIGHT LEVEL TWO TWO ZERO TO TWO THOUSAND FEET	BETWEEN FLIGHT LEVEL TWO TWO ZERO AND ALTITUDE TWO THOUSAND FEET
REDUCE SPEED TO TWO TWO ZERO KNOTS	REDUCE SPEED TWO TWO ZERO KNOTS

OTHER PHRASEOLOGY IN POLAND

Details of ICAO/Poland Difference	Reason/Remarks
Pilots may hear the use of „ STUDENT SOLO FLIGHT “ as part of the RTF call sign in the initial contact.	The use of this term has been introduced to increase the awareness of ATS and other airspace users of the presence of student pilots flying solo.